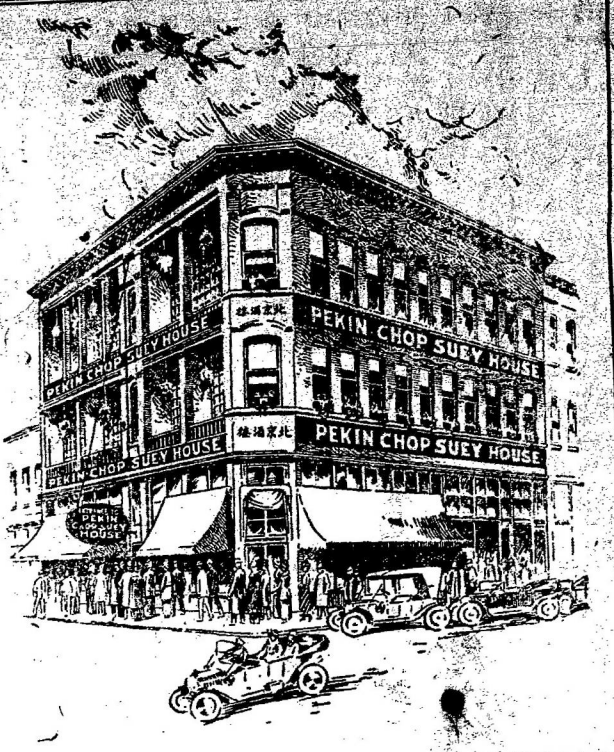
園 新 軒

精造五色圍車 承印中西文件 辦到各種小說

時歌國旗信箋兼有成

HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.
電話SEY. 1113
副西字笠巴字粒發售



本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六十七
本樓主人謹啓

盛 二 記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各款頂靚皮靴工精料眞比美於西人所造之工料發售各款趨時合脚靚皮靴雙修整舊靴有紋索衣穫香蝕皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一百四十四號
▲喊線(詩麼)一五一九
本館主人披露

告廣粉米糧司公魚尤譚榮

英泗尤魚唐山糯米粉發行 米粉之庄相字号

本號拮到晒英鯖魚迄今開辦多年屢蒙各寶號光顧不勝銘感茲因恩各貴號由遠東辦來各宇號生粉實難分別何種求粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着幾個股實商人在中國各埠挑選土産上白大耪米運來自開機器搗粉倘蒸各粉專做發行挨價極廉而論該粉堂有自讚但係眞正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣與破失味之敗確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認明包面魚嗜標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

譚聲禮告啓

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉 十磅庄 一百磅十八元五毛
星麥英崙洗衣刷 一打五元七毛

已上俱做發行
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古畔埠經歷有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件知上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝

▲品珍館 新張廣告

品茗最足怡情 珍饈惟期適口 故菜根風味 尚貽雅士品題 雞黍留餐 猶令高賢珍賞 本店新張伊始 每日飯晏小酌 麵食炒賣 隨時可以供嘉客之所求 諸君不我遐棄 本主人下楊以待
▲本店在片打街東門牌一百四十四號
▲喊線(詩麼)一五一九
本館主人披露

接整水龍

▼○▲大減價 同胞注意
▲僑胞 快來 快來

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話詩麼叁九貳九
D. Drummond
329 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.
姊比布杭文披露

請買平貨 大減價 大犧牲
諸君 欲買平貨乎
諸君 欲以五角而購一元之香蝕否乎
諸君 五元之花露水願以半價購之否乎
諸君 價值三元之金鏢鍊願以二元之價得之否乎
諸君何不以平價而買一剃刀較剪皮帶刀仔乎
諸君 買物而兼可飲錢 不亦悅乎
請來 請來
來 來 來五洲葯房一看

本葯房今將貨物減價平沽
貨價之平或有七折或有八折或有九折或收半價者不顧成本 不計原值 但求賣去
自顧犧牲利息 但望列位光顧
本葯房之所以爲此大犧牲之減價者其緣故厥有數端
(一) 欲將蘆積太多之貨盡數兜售
(二) 欲售清舊架使新來貨品得開展其佈置
(三) 貨價低廉可使社會衆人之生活容易
(四) 使小号之顧客從此日益加增
諸君 欲買平貨乎
幸勿失此機會也
平沽之期限
廿天而已

本葯房之貨品畧錄于下
(一) 香蝕類 玫瑰蝕 檀香蝕 檸檬蝕 蘭花蝕 送禮香蝕
(二) 香水類 法蘭西花露水 花露水精 酒花露水 貴妃粉
(三) 男女化粧香品類 髮蠟 嫩面膏 牙粉 生髮水 香包粉 爽身粉
(四) 男女梳庄用具類 理髮掃 明角梳 照面鏡 牙刷 衣裳掃 鬚蝕掃 蝕盅 蝕盒 蝕蓋
(五) 牆身大掛鐘 廳房大座鐘 小座鐘 象牙座鐘
(六) 金鏢類 花旗干利陣鏢 花旗華簪鏢 瑞士鏢 手鏢 金鏢鍊 金鏢墜 鏢壳 鏢袋
(七) 眼鏡類 平光眼鏡 近視眼鏡 老人眼鏡 水晶眼鏡 遊獵御車色鏡 顯微鏡
(八) 電氣器物 電射燈 千電心 電灯胆 電線繩 電鈴 煖氣電爐
(九) 煙草類 呂宋煙 巴西煙 煙絲 煙仔咀 煙斗 煙袋 煙仔盒
(十) 文房類 信封 旅行信箋 墨汁 鉛筆 毛筆 墨水 墨盒 花紅粉 大小笠巴帶 照相物料 洋畫 鏡架 西洋景、照相架 照相物料
(十一) 剃刀 剃鬚刨 飛髮較剪 裁衣較剪 刀仔
(十二) 刀石 脫刀皮帶 衛生熱茶壺 銀夾 皮褲帶 靴油 靴刷 玻璃水杯 玻璃酒杯
(十三) 藥水 葯丸 葯膏 葯散 葯酒 風濕膏藥 損傷膏葯 自來血 補腦丸 補腎丸 助肺呼香 吸膠 清血解毒百草葯汁 魚肝油 代參膏 及各家馳名丸散
(十四) 花旗參 脾胆 海狸香
(十五) (留聲機器唱碟 自來墨水筆 不減價)
品目太多 恕不盡錄 請移玉步 便知價平
雲哥華五洲大葯房謹啓

連汝市種仁

耕種家注意
本號專辦上好瓜菜花草各等種仁發行歷蒙華友惠顧今屆開春耕種請來賜顧優禮侍奉

Wm. RENNIE CO. LTD.
1138 Homer Street
Phone Sey. 530
Vancouver B. C.

雲哥 永安藥房 華埠

選辦各省地道藥材
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

精製中西蘇糖
同昌記自製中西送禮
各欵蘇糖發行
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街三十二號 電話矢麼二四〇四
雲高華 永安葯房司理人 楊金樹仝啓
葉君邦

麗生號金銀首飾

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Tel. Sey. 3479 P. O. Box 586
VANCOUVER, B. C.

本號在溫高華卡盧街開張已閱十有年所有金器首飾等件莫不異常精緻久蒙各界僑胞信仰恐坑上仍未及週知特登廣告希冒留心光顧是盼
▲講練(矢麼) 三四七九

雲高華司理人葉曉初特啟

主遺失稅金紙者不妨問我

▼◎▲新機明怡利公司廣告

本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小鐘鏢幷修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉

Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.

黃昂佐
司事人蔣逸琴仝啓

▼○▲駐域籌賑國內旱災團收到各
人捐欵芳名列 三續 志英經手收
▲此告白位雲埠五洲葯房送出

利路管 ○代員
林卓謀五○ 的市片市 葉罩一員
葉經霖 葉厚經 各五○ 葉文偉三○ 葉達權二○
域埠 北京樓賣茶助賑銀八十一○七毛
士堅部
梁 林五○ 丕市李華 (各半)
黃恭儀五○ 黃 石五○
市卑冷華打
李梓垣五○
市嗎和
黃榮亮 黃彰盛 梁杰夫 周家森 各五○
者市巴
余 全 黃琳 黃珩 黃茂章 何 星
黃 柱 馬作任 各五○ 譚 榮十○ 謝恩二○
鄭 成二○
都路市
黃泮夫人六○ 毛五 馬惠泉四○ 黃泮五○ 鄧 能
馬作瓏各二○ 雷法諒 黃三英 翁 俊 各 ○
黃德經五毛 西人顯臣 七毛五
媽利布頓
王敏達 李伯豪 謝英仕 各五○ 謝克現 謝維休
李仕彬 李積來 謝永尙 西人麥頓各二○
品打土婦
周提多 周冠亭 黃 恩 馬蕃本 敖亮嵩 各五○
典的市
趙成照十○ 黃 祐八○ 黃華葉 劉道俊 黃托棠
西人尾且罅女士 黃華炎 黃 亨 麥雅各 西人打利
女士 李其耀 黃仕元 廖偉理 黃 煦 西人爹絲女
士以上各五○ 黃松基四○ 李春生 廖華儉 黃振三
黃世職 鄭家厚 黃維 李贊 朱作民 黃禮育 黃廷
藻 黃斯 楷培 高根大 以上各二○ 西人麥記拿
西人正地女士 本埠華僑過年餘銀 各二○五毛 西牧
師休挖 黃芙興 遠煦 榮超 昺祝 寬駿 衍堆
趙 炎 廖 煉 張惠滔 廖崇解 關朝托 廖鳳岐
李傑來 周昭棟 趙 森 廖崇賢 廖北何 黃文英
黃長禮 廖崇莊 西人嘩市利女士 黃宗就 劉英志
周世嵩 黃紀超 廖 秤 周如日 甄元盛 陳雄英
各式○ 黃寬喜一○五毛 趙灼忠 關世煒 譚聲祥
黃 遇 西人布朗汝 趙鎏英 廖年送 陳孫護
廖宏舉 黃 强 陳良相 黃 煜 黃 晃 廖 仟
以上各一○
片市魯別
劉美好五十○ 謝維振三○
沙市加寸
知 亞三○ 無名氏二○
綱頓柏
馬褒俊二○
洛嵩云
馬本納五○
卡市打
胡 植 黃香文 每五○ 李社鍊三○ 黃 喜
黃享文 黃奉文 馬叙潔 每二○
遠士多信局
西 人五○
利路換
黃世奭叁○